

# **MANIJIJBAA NGAYU YINGKA JANGKURR NARRINDURRI JALILI JUNGKU THESSALONICA**

**1** Nayinda nurru. Ngayu Paul, baki Silas, baki Timothy, nurru yarrijbangkanayinda jangkurr najana narrangi. Nurru yarrijbangka nayinda jangkurr najananarringi christianmukuyngka, jalili narri jungku nananyina yajina, niji Thessalonica. Narri jandanyimuku nangangi Kudkanyi, ngambalanginkanyi Buwakaya Kingkarri. Baki ngambalangi mambuka Jesus Christ, nyulu bababanyambanarrinya.

**2** Nurru ngajakangka bulanya, ngambalangi Buwakanya Kingkarri Kud, baki ngambalangi mambuka Jesus Christ. Nurru ngajakangka bulanya, jabula yabimba kunyba yaji narrangi, jabula yabimba narrinya, narri jungunkanyi mardumardu muwa.

**3** Narri, bababanyamba ngambalaka, nurru wajbangka God narrunginkanyi kunybanyi jangkurraryi, kuyungangi narri nangangi jangkurr, marukangangi narringga muwa kudanyu barri. Mili narri kuyungka nangangi jangkurr Kudkanyi, baki mili baki mili yurrngumba barri. Baki mili narringga maruka muwa, baki mili, baki mili yurrngumba barri. Nanankardi barri nurru wajbangka

Kud narrunginkanyi kunybanyi jangkurranyi, narringga.

<sup>4</sup> Baki nanankardi barri nurru karungka yalunya yingkamuku Christianmuku narrangi. Nurru karungka yalunya yingkamuku christianmuku jalili yalu jungku kajana yajina lukuluku, jalili yalu jungku malumba kajana churchina. Kudanyu nurru karungka yalunya narrangi, nani jalili narri jungku ngiruka nangangi Kudkanyi. Yingkamukunyi jalili yalu miku christianmuku, yalu wajbangka narrinya kijinyi, narrinjalu linjumba marda, ngala narri jungkuka ngiruka nangangi Kudkanyi. Narri jungkuka mili ngiruka, baki mili ngiruka nangangi yurrngumba barri. Nani barri nurru karungka yalunya yingkamuku christianmuku narrangi. Nurru karungka yalunya, nurru mirnarrijbangka muwa narrangi barri. Barriwa.

<sup>5</sup> Nurru jingkijbangka narrinya. Yingkamukunyi, yalu wajbangka narrinya kijinyi, narrinjalu linjumbaka mankanyi. Ngala yuwajiwa narri jungkuka ngiruka nangangi Kudkanyi. Yuwajiwa narri durrijbangka nangangi jangkurr. Baki nanankardi barri nurru jingkijbangka Kud, janyulu yanyba kunyba jangkurr narrangi baku barri, jalija nyulu karrinjarrijba narrinya walu nangandu. Namanji barri janyulu yanyba kunyba jangkurr narrangi, janyulu yabimba kunyba yaji narrangi, jingkijbangkangangi nyulu narrinya, narri jungkuka yurlurrrmba nangangi nanijba barri. Janyulu yanyba kunyba jangkurr narrangi, baki janyulu lalanba narrinya, mikungangi nar-

ringkimi yangkalamba nanganbunanyi, jala yalu wajba narrinya kijinyi. Miku narringkimi yangkalamba nanganbunanyi, ngala narri jungkuka ngiruka nangangi barri.

**6** Jungkuka God yurlurrrmba yurrngumba barri. Janyulu daba yalunya, jala yalu wajba narrinya kijinyi. Yalu wajbangka narrinya kijinyi, narrinjalu linjumba mankanyi, baki nanankardi barri janyulu wajba yalunya kijinyi Godwanyi. Janyulu linjumba yalunya marda.

**7-8** Baki janyulu kurrkunba yalunya Godwanyi. Janyulu kurrkunba yalunya jalija yalu wajba narrinya mili kijinyi. Janyulu kurrkunba yalunya, jalija yalu wajba kijinyi narrinya, baki nurrunya marda. Nani barri janyulu dulaba nanda kiji ngamanbunanyi baku barri. Nanamanji barri jalija nyulu wijba ngambalangi mambuka Jesus Christ, baki janyulu dulaba nanda kiji ngamanbunanyi. Nanamanji barri jangambala najba Jesus Christ karralankurri kingkarrinya wayka, marda nanganginmuku angelmuku jayalu yalu marda nangandu. Nanganginmuku angelmuku, yalu ngiruka yabimbikanyi yaji nangangi. Jayalu marda karrala wayka nangandu. Marda walkurra jangu badajbaja nangandu marda, jalija nyulu wijba. Walkurra jangu badajbaja nangandu marda. Baki nanamuku barri, jalija yalu miku jingki-jba Kud, jalija yalu yurlwa nangangi Kudkanyi, jalija yalungka yangkalamba nanganbunanyi, jalija yalu miku ngayangayijba nanganginkanyi kunybanyi jangkurranyi, ngamanginkanyi mambukanyi Jesus Christkanyi, nanamuku barri,

janyulu bukamba yalunya Godwanyi. Janyulu manjijba yalunya nanganbunanyi.

<sup>9</sup> Nani barri janyulu bukamba yalunya Godwanyi. Jayalu miku mili wankijba barri. Miku jayalu jungku mili wanka kingkarri nangandu ngamanginyina mambukana Jesus Christnyina. Nyulu wirimalaru ngambalangi. Nyulu walkurramirra. Nyulu ngirukamirra. Miku jayalu jungku mili wanka kingkarri nangandu, ngala janyulu manjijba yalunya. Janyulu manjijba yalunya juju barri nanganbunanyi. Baki miku yaliyi mili jingkijba Kud.

<sup>10</sup> Jalija wijba Jesus Christ wayka nanginkurri, baki bukambijuni ngambala christianmukunyi, jangambala wajba Jesus Christ ngamanginkanyi kunybanyi jangkurranyi. Jangambala wajba ngamanginkanyi kunybanyi jangkurranyi, nyulungangi walkurramirra, nyulungangi ngirukamirra. Baki janarri marda wajba Jesus Christ narrinkanyi kunybanyi jangkurranyi. Janarri narri marda wajba narrinkanyi kunybanyi jangkurranyi, kuyungangi narri nanda jangkurr, jali nurru karu narrinya nangangi Jesus Christkanyi. Barriwa.

<sup>11</sup> Nulijbangka God narrangi, narri jungunkanyi yurlurmba nangangi, yarrijbayingangi narrinya nanganginmuku jandanyimuku Godwanyi. Baki narri barri, narri nulijbangka yabimbikanyi nanda kunyba yaji nangangi. Nulijba narri ngawamba jungunkanyi yurlurmba nangangi. Yanyba nurru mududu nangangi Godkanyinarringi yurrngumba barri. Ngajaka nurru Kud, janyulu yabimba

narrinya ngiruka. Janyulu yabimba narrinya ngiruka, jungunkanyi yurlurrrmba nangangi. Jaliyi narri jungku yurlurrrmba nangangi, baki janarri yabimba ngawamba nanda jala nyulu nulijbangka narrangi yabimbikanyi yaji. Janarri yabimba ngawamba nanda jala nyulu nulijbangka narrangi yabimbikanyi yaji, kuyungangi narri nangangi jangkurr. Nyulu barri ngiruka yabimbikanyi narrinya jungunkanyi yurlurrrmba nangangi nani barri.

<sup>12</sup> Nanankardi barri janarri wajba Jesus Christ narrinkanyi kunybanyi jangkurranyi. Janarri wajba ngambalangi mambuka Jesus Christ narrinkanyi kunybanyi jangkurranyi. Baki nani marda, janyulu wajba narrinya nanganginkanyi kunybanyi jangkurranyi. Janyulu marda wajba narrinya kunybanyi jangkurranyi. Nani barri jabula yabimba kunyba yaji narrangi. Ngambalanginyi Godwanyi, baki ngambalanginyi mambukawanyi Jesus Christwanyi, jabula yabimba kunyba yaji narrangi barri. Barriwa.

## 2

<sup>1-2</sup> Marda yingkanyi jangkurranyi ngayu karungka narrinya nangangi, ngamanginkanyi mambukanyi Jesus Christkanyi. Yingkanyi jangkurranyi ngayu karungka narrinya, narri jingkiykanyi kudanyu barri. Narri jingkijbangka nayi barri. Baku barri janyulu wijba Jesus Christ. Janyulu wijba kingkarrinya, baki jangambala jilajba nangandurri. Jangambalaka mardamardamba marda Jesus Christ. Narri,

bababanyamba ngambalaka, kudanyu ngayu karungka narrinya. Marda narrimi jingkijba yurlurrrmba yaji nangangi Jesus Christkanyi jalija nyulu wijba. Marda narringkimi kudanyu mankumanku nanganginkanyi yajinyi, jingkiykanyi yaji nangangi. Kudiyanyumu yalu yanybaka nangangi Jesus Christkanyi, wijbayi nyulu, wijbayi. Nyulu jungkuka nayiba jambana nanijba barri. Yiningki narringka mankumanku nurrungi, nyuli wajba nurrunya nanankanyi jangkurranyi Godwanyi, nyuli wajba nurrunya nanankanyi jangkurranyi jala yalu yanybaka. Yiningki narringka mankumanku, nurru barri waluku yanybayi nanda jangkurr, nurru yarrijbayi nanda jangkurr najana. Marda narringkimi miku mankumanku nani barri. Miku nanda nangangi jangkurr Kudkanyi. Miku nurriyanyi yarrijba nanda jangkurr najana. Nanda jujambawarr jangkurr yalu yanybaka. Miku nyulimi jungku nayiba jambana nanijba barri. Miku.

**3** Marda narrimi miku munyajba yingka ju-jambikurri narrinya nani barri, jilijbawangangi wijbayi Jesus Christ. Jilijbawa nyuli wijba kingkarrinya wayka. Nyulu yukumbaka nangangi, nanankanyi balkinyi jala ngirrawarr Kudkanyi. Waluku barri janyulu badajba nanda balkimirra, nanda ngirrawarr Kudkanyi, baki bayngkani barri janyulu wijba Jesus Christ. Waluku barri janyulu badajba nanda ngirrawarr Kudkanyi. Janyulu yabimba yalunya kajamuku, yalu kijiwiykanyi nangangi Kudkanyi, yalungka yangkalambikanyi nangan-

bunanyi Godnanyi. Nani barri jayalu jungku, baki jayalu yabimba nanda balki yaji jala yurlwangka God nanankanyi yajinyi. Baki nanamanji barri janangka minimba yalundurri nanda ngirrawarr. Janangka minimba yalundurri. Ngala janyulu daba wakara nanda ngirrawarr Godkanyi Godwanyi. Janyulu manijiba wayka jangurri Hellyurri.

<sup>4</sup> Nanda ngirrawarr Kudkanyi, janyulu balkimirra. Janyulu balanja ngambalanya, kurrkunbikanyi ngambalanya waykanyi God ngamanginkanyi kunybanyi jangkurranyi. Janyulu balanja ngambalanya, kurrkunbikanyi ngambalanya. Baki yingkamuku, jala yalu wajba yalunginkanyi kunybanyi jangkurranyi nanamuku jala yalu miku duja Kud, janyulu balanja yalunya marda kurrkunbikanyi yalunya. Baki mili balki yaji janyulu yabimba. Janyulu ngankijba kalawuyngkurru nananyina walkurranyina churchina nanaba Jerusalem. Janyulu ngankijba kalawuyngkurru, baki janyulu balanja jujambikanyi yalunya nanaba barri. Janyulu yanyba, "Ngayu barri Kud. Dujanya ngayu narrangi Kud." Nani barri janyulu yanyba jujambawarr jangkurr yalungi. Barriwa.

<sup>5</sup> Wabula barri jali ngayu jungku narrindu, baki ngayi karu narrinya nanginkanyi yajinyi. Marda narrimi mankumankuwa ngaki jangkurr.

<sup>6</sup> Baki narri jingkjbangka nanda yingka barri, nanda kurrkunbawarr, nanijba barri nyulu kurrkunbaka nanda ngirrawarr Kudkanyi. Nyulu kurrkunbaka nanda ngirrawarr badaykurri.

Ngala baku barri yanybaja Kud, "Barriwa barri. Miku ngayiyi munyajba nanda kurrkunbikanyi mili." Baki janyulu munyajba nanda ngirrawarr Godkanyi Godwanyi. Janyulu munyajba nanda ngirrawarr minimbikanyi nangka yalundurri.

<sup>7</sup> Nanda ngirrawarr Kudkanyi, nyulu nayiba barri jambana, nyulu wakingka nanijba barri. Kardarda nyulu wakingka nanijba barri, yabimbiji yalunya, yalu yurlwankanyi Kudkanyi. Nani nyulu wakingka nanijba barri, ngala miku nangkiyi minimba yalundurri. Jiljbawa. Miku nangkiyi nanijba minimba yalundurri, kurrkunbakangangi nanda ngirrawarr nanangini kurrkunbawarranyi. Nyulu kurrkunbaka nanda ngirrawarr Kudkanyi, baki miku nangkiyi nanijba minimba yalundurri. Ngala baku barri janyulu barlba nanda kurrkunbawarr. Janyulu dulaba nanda kurrkunbawarr Godwanyi.

<sup>8-12</sup> Baki nanamanji barri janangka minimba yalundurri nanda ngirrawarr Kudkanyi. Janangka minimba yalundurri nanamanji barri. Baki janyulu yabimba nanda ngirrawarr ngiruka barri Satanwanyi. Janyulu yabimba ngiruka, nyulu yabimbikanyi ngiruka yaji. Baki janyulu yabimba kaja ngiruka yaji nanangini ngirrawarranyi. Janyulu jujamba yalunya marda. Janyulu yanyba jujambawarr jangkurr yalungi. Janyulu yanyba jujambawarr jangkurr yalungi balkimukuyngka, nanamukuyngka jalija yalu baku barri jungku kurdan yurrgumbba barri. Janyulu yanyba jujambawarr jangkurr yalungi, baki jayalu kuyu nanda jangkurr. Janyulu yabimba yalunya kuyunkanyi

nanda jujambawarr jangkurr Godwanyi. Janyulu yabimba yalunya kuyunkanyi nanda jujambawarr jangkurr, mikungangi yalimi kuyu nanda duja jangkurr nangangi Kudkanyi. Janyulu yabimba yalunya kuyunkanyi nanda jangkurr, baki jayalu kuyu nanda jujambawarr jangkurr. Baki bukambiju jala yalu miku kuyu nanda duja jangkurr nangangi Kudkanyi, jayalu mirnarrijba muwa. Jayalu mirnarrijba muwa jala yalu yabimba balki yaji yalungi. Yurrngumba barri jayalu mirnarrijba muwa nanankanyi balkinyi yajinyi jala yalu yabimba. Baki nanankardi barri janyulu daba yalunya Godwanyi. Janyulu daba yalunya, baki jayalu jungku kurdan yurrngumba barri. Ngala jaliyanyi yalu kuyu nangangi jangkurr Kudkanyi, baki nyuliyanji marrimba yalunya mardarda Godwanyi, baki miku yaliyi jungku kurdan yurrngumba nanaba Hellnyina. Ngala miku yaliyanyi kuyu nangangi jangkurr. Yali kuyu nanda jangkurr nangangi ngirrawarrayngka. Ngala jalija nyulu wijba Jesus Christ, baki janyulu daba nanda balki ngirrawarr Kudkanyi. Janyulu daba wakara barri nanda ngirrawarr. Janyulu kurdanba nanda ngirrawarr, nyulu jungunkanyi kurdan yurrngumba barri. Barriwa.

<sup>13</sup> Narri, bababanyamba ngambalaka. Nurru mirnarrijbangka muwa narrangi. Yurrngumba nurru mirnarrijbangka muwa narrangi. Baki nurru wajbangka Kud narrunginkanyi kunybanyi jangkurranyi, marukangkangangi muwa God narrangi. Yarrijbayi narrinya nangangin-

muku jandanyimuku Godwanyi. Wabula barri kamambarra jali yabimba bukamba yaji Godwanyi, baki mankumanku nangki Kud narrangi. Mankumanku nangki God narrangi, janyulu yarrijba narrinya nanganginmuku jandanyimuku, janyulu marrimba narrinya mardarda. Baki nanangini Kunybawanyi Ngarnduwanyi Kudkanyi, janyulu yabimba narrinya barrinani kudukudu. Janyulu yabimba narrinya barrinani kudukudu nangangi Kudkanyi. Janyulu yabimba narrinya jungunkanyi mili ngiruka durriykanyi nangangi jangkurr, kungangi narri nanda duja jangkurr nangangi Kudkanyi. Nani barri mankumanku nangki Kud, janyulu yarrijba narrinya barri.

<sup>14</sup> Nurru karuyi narrinya nanankanyi kunybanyi jangkurranyi nangangi Jesus Christkanyi. Nurru karuyi narrinya nangangi, baki nanankardi barri nyuli yarrijba narrinya nanganginmuku jandanyimuku Godwanyi. Janarri mirnarrijba muwa, nyulungangi walkurramirra, nyulungangi ngirukamirra, ngambalangi mambuka Jesus Christ. Nyulu barri ngirukamirra, baki ngambala marda ngiruka. Ngambala marda ngiruka, nyulungangi bababanyamba ngambalanya Jesus Christwanyi.

<sup>15</sup> Narri, bababanyamba ngambalaka, nurru karungka narrinya. Marda narrimi kudanyu marrimba nayinda duja jangkurr. Marda narrimi miku mamanumba nayinda jangkurr, ngala marda narrimi kudanyu marrimba nayinda jangkurr narrinyina kurduluna yurrgumbra barri. Nanda jangkurr jali nurru karu nar-

rinya, baki nanda jangkurr jali nurru manjijba narrindurri najana, marda narrimi kudanyu marrimba nanda jangkurr yurrngumba barri. Marda narrimi jungku ngiruka nangangi Kudkanyi, baki mikuwali yingkawanyi dulaba nanda jangkurr narrinbunanyi. Barriwa.

**16** Nurru yanybaka mududu bulangi ngamanginkanyi Buwakaya Kingkarri Kudkanyi, baki ngambalanginkanyi mambukanyi Jesus Christkanyi. Maruka buli muwa ngambalangi, baki nanankardi barri yabimba buli kunyba yaji ngambalangi. Yabimba buli ngambalanya, ngambala jungunkanyi ngiruka nangangi. Baki nanankardi barri, miku ngambaliyi marrala, jala yingkamukunyi yalu wajba ngambalanya kijinyi. Baki ngambala jingkjibangka Kud, janyulu marrimba ngambalanya mardarda barri, baki jangambala kirrijba kingkarri jungunkanyi wanka nangandu yurrngumba barri.

**17** Nurru yanybaka mududu bulangi narrangi. Nurru ngajakangka bulanya, jabula yabimba narrinya, miku narriyi marrala, ngala jabula yabimba narrinya jungunkanyi mili ngiruka barri. Janarri jungku ngiruka, narri yabimbikanyi kunyba yaji yurrngumba barri. Janarri jungku ngiruka marda, yanybikanyi kunyba jangkurr yurrngumba barri. Jalija bula yabimba narrinya mili ngiruka nani barri, baki miku narriyi marrala yabimbikanyi kunyba yaji yalungi, baki miku narriyi marrala yanybikanyi kunyba jangkurr yalungi. Nani barri nurru ngajakangka bulanya narrangi. Barriwa.

**3**

<sup>1</sup> Narri barri, bababanyamba ngambalaka. Nayinda barri jaduni jangkurr nurru yarri-jbangka najana narringi. Nurru ngajakangka narrinya, janarri yanyba mududu nangangi God-kanyinurrungi, baki janurru mili karu yalunya yingkamuku nanganginkanyi jangkurranyi, ngamanginkanyi mambukanyi Jesus Christkanyi. Janurru mili karu yalunya yingkana yajina, baki yingkana yajina. Baki kajamukunyi wandi-jiyana, jayalu kuyu nanda jangkurr, baki jayalu mirnarrijba muwa nanankanyi jangkurranyi. Narri kuyuyi nanda jangkurr, narri mirnarrijbayi muwa nanankanyi jangkurranyi, baki nani barri jayalu marda nanginmuku yingkamuku. Jayalu marda kuyu nanda jangkurr. Jayalu marda mirnarrijba muwa nanankanyi jangkurranyi.

<sup>2</sup> Nurru ngajakangka narrinya, janarri yanyba mududu nangangi Kudkanyi narrungi. Janarri ngajaka Kud, nyulu marrimbiji ngambalanya mardarda yalunbunanyi balkimukunanyi. Kajamuku yalu balkimuku, jala yalu miku kuyu nangangi jangkurr Jesus Christkanyi. Jayalu wajba ngambalanya kijinyi nanamukunyi balkimukunyi, ngala janarri ngajaka Kud, nyulu marrimbiji ngambalanya mardarda yalunbunanyi.

<sup>3</sup> Jesus Christ, nyulu ngambalangi mambuka. Janyulu yabimba narrinya, jungunkanyi ngiruka nangangi, baki nanankardi barri janyulu marrimba narrinya mardarda yurrngumba barri.

Baki miku nyuliyi wudumba narrinya nanangini balkiwanyi.

<sup>4</sup> Ngambalanginyi mambukawanyi Jesus Christwanyi, nyulu yabimbaka nurrunya, nurru mirnarriykanyi muwa narrangi. Nurru mirnarrijbangka muwa narrangi, jingkijbangangi nurru narrinya, narri jungkuka yurlurrmба nangangi Kudkanyi. Nurru jingkijbangka narrinya, yuwajiwa narri yabimbaka nanda jala nurru karu narrinya yabimbikanyi yaji.

<sup>5</sup> Nurru ngajakangka God narrangi, janyulu milidimba narrinya. Janyulu milidimba narrinya, narri jingkiykanyi Kud, maruka nyulu muwa yalungi bukambijuungka. Godanyunyulu marukangka muwa yalungi. Nurru ngajakangka Kud narrangi, janarri jungku ngiruka nangangi Kudkanyi. Yurrngumba janarri jungku ngiruka nangangi, jala yingkamukunyi yalu wajba narrinya kijinyi. Nani barri jungkuyi Jesus Christ. Jungku nyuli ngiruka jali yalu yingkamukunyi wajba kijinyi barri. Baki nani barri janarri marda jungku ngiruka nangangi. Barriwa.

<sup>6</sup> Narri barri, bababanyamba ngambalaka. Ngambalangi mambuka Jesus Christ, nyulu nulijbangka nurrungi, nurru jirrinybikanyi narrinya nanginkanyi jangkurranyi. Baki nurru jirrinybaka narrinya barri. Marda narrimi miku jungku yalundu jala yalu bunmalijba. Jawuda yalu bunmalijba. Miku yalimi ngayangayijba nanankanyi jangkurranyi jali nurru karu narrinya. Nanankardi barri marda narrimi miku jungku yalundu, ngala marda narrimi barlba

nanamunanyi yalunbunanyi.

<sup>7</sup> Narri barri, narri jingkijbangka nayi barri. Jali nurru jungku narrindu, baki miku nurriyanyi bunmalijba, baki miku nurriyanyi jungku yalundu, bunmalijbawarranyina. Ngala nurri waki kudanyu barri. Nurri waki kudanyu yurrngumba barri. Baki narri jingkijbangka marda, marda narrimi waki kudanyu barri. Marda narrimi waki kudanyu yurrngumba barri.

<sup>8</sup> Jalili nurru jungku narrindu, bakili nurru waki kudanyu barri. Yurrngumba narrili waki kudanyu barri, kambana baki mungana, wudumbikanyi dungala narrungi. Miku narriyanyi wajba narrunya mamanyi baki jumbalanyi, ngala nurri waki dungalanyi wudumbikanyi narrungi yaji.

<sup>9</sup> Nyuli yarrijba narrunya milidimbawarr Godwanyi. Nyulu manjijbayi narrunya milidimbikanyi nanganginkanyi kunybanyi jangkuranyi Jesus Christkanyi. Nanankardi barri yuku nurru ngajaka yalunya, yalu lalanbikanyi narrunya, yuku nurru ngajaka yalunya, yalu waykanyi narrunya mamanyi baki jumbalanyi. Nani barri marda yalimi wajba narrunya yajinyi, manjijbangangi narruniyi Godwanyi milidimbikanyi yalunya. Ngala miku nurriyanyi ngajaka yalunya yajinyi narrungi, baki miku nurriyanyi ngajaka narrinya yajinyi, ngala nurri waki wudumbikanyi dungala narrunginkanyi yajinyi. Nani barri nurri waki, baki nani barri marda narrimi waki wudumbikanyi narrangi yaji. Marda narrimi waki narrunginkanyi yajinyi,

barrinani nurri waki nurrunginkanyi yajinyi.

<sup>10</sup> Jalili nurru jungku narrindu, bakili nurru karu narrinya nanginkanyi jangkurranyi, "Jaliyi nganinyi miku nulijba wakinkanyi wudumbikanyi dungala nangangi, baki marda nyuliyi birrkalanyi jungku. Marda nyuliyi miku ngajaka yingka mamanyi baki jumbalanyi, jala nyulu bunmalijba mankanyi, jala miku nyulimi nulijba wakinkanyi." Nani barri nurrili karu narrinya, jalili nurru nanamanji jungku wabula narrindu.

<sup>11</sup> Nani barri nurru mili karungka narrinya, mankungangi nurru jangkurr narrangi. Manku nurri jangkurr kudiyayngka miku yalimi waki. Kudiya narrangi marda, bunmalijba mankanyi. Miku yalimi waki, ngala muningka yalu jungku yurrngumba barri, baki nanankardi barri muningka yalu manku kiji yalungi yingkamukuyngka. Marda yalimi miku manku kiji yalungi.

<sup>12</sup> Ngambalanginyi mambukawanyi Jesus Christwanyi, nyulu karungka ngambalanaya nanginkanyi jangkurranyi, baki nurru jirrinybaka yalunya. Marda yaliyi miku bunmalijba, ngala marda yalimi waki wudumbikanyi dungala yalungi. Jaliyi yalu waki, baki miku yaliyi manku kiji yalungi yingkamukuyngka. Ngala jayalu yabimba yalungi yaji, jayalu yalu marda jungku kunyba. Barriwa.

<sup>13</sup> Narri barri, bababanyamba ngambalaka, marda narrimi yabimba kunyba yaji yurrngumba barri. Marda narrimi miku wuyalijba

yabimbikanyi kunyba yaji, ngala marda narrimi yabimba kunyba yaji yurrngumba barri.

<sup>14</sup> Yiningki jawudamukunyi, jayalu miku kuyu nayinda jangkurr. Yiningki jayalu yurlwa nanginkanyi jangkurranyi. Jaliyi yingka yurlwa nanginkanyi jangkurranyi, baki marda narrimi yurlwa nangangi. Marda narrimi miku mili jungku nangandu, baki yiningki janarri manyirrumba nanda nganinyi nani, baki janyulu kuyu nayinda jangkurr.

<sup>15</sup> Ngala marda narrimi miku ngirra yalunya, jala yalu yurlwa nanginkanyi jangkurranyi. Marda narrimi miku ngirra yalunya. Ngala marda narrimi karu yalunya, yalu jungkuka balki, mikungangi yalimi kuyu nayinda jangkurr. Miku yalimi kuyu nayinda jangkurr, jala karu nurrunya Jesus Christwanyi. Marda yalungkimi yangkalamba jungunkanyi balki nanginkanyi jangkurranyi. Nani barri marda narrimi karu yalunya, ngala marda narrimi miku ngirra yalunya. Barriwa.

<sup>16</sup> Nurru yanybaka mududu nangangi, ngamanginkanyi mambukanyi Jesus Christkanyi. Nurru ngajakangka Jesus Christ, janyulu yabimba narrinya jungunkanyi mardumardu muwa. Ngawamba yuku nyulu yabimbikanyi narrinya jungunkanyi mardumardu muwa. Baki nanankardi barri nurru ngajakangka Jesus Christ, janyulu yabimba narrinya jungunkanyi mardumardu muwa yurrngumba barri. Nurru ngajakangka Jesus Christ, janyulu jungku narrindu kurduluna yurrngumba barri.

<sup>17</sup> Yingkawanyi nyuli yarrijba nayinda waluwa

jangkurr ngaki najana, ngala nanijba barri ngayu Paul, ngayu yarrijbangka ngaki niji najana ngakinjudinyi marniyudinyi. Ngayu barri manjijbangka jangkurr narrindurri. Jalili ngayu manjijba jangkurr najana yalundurri yingka-mukuyngkurri, baki nani barri ngayili yarrijba ngaki niji najana ngakinjudinyi marniyudinyi.

<sup>18</sup> Ngayu ngajakangka ngambalangi mambuka Jesus Christ, janyulu yabimba kunyba yaji narrangi. Barriwa barri. Bukamba nayinda jangkurr.

**Shorter New Testament  
The Shorter New Testament in the Garrwa language  
of Australia**

copyright © 1983 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Garrwa

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2024-12-28

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Apr 2025 from source files dated 28 Dec 2024

2ab1948b-2cc0-5834-8f8e-f05a382de0ea